



在我父的家裡
有許多住處。

蒙市聖湯瑪斯天主堂

華語彌撒：

主日

國語早上 9:30 a.m.

粵語下午 3:00 p.m.

平日

星期一晚上 7:00 p.m.

星期三早上 8:00 a.m.

英文彌撒：

星期二、四、五、六：

早上 8:00 a.m.

首星期五(下午)7:00 p.m.

星期六下午 5:30 p.m.

星期日上午 8:00 a.m.

星期日上午 11:30 a.m.

堂區代理司鐸：Administrator

Fr. Ambrose Udoji

323-264-4447#108

FrAmbrose@stampk.org

副主任司鐸：

Fr. Joseph 郭 晨神父

FrJosephGuo@stampk.org

(323)264-4448#106

華人服務中心上班時間：

星期一、四、五

8:00 a.m.~ 4:30 p.m.

星期二、三

9:00a.m.~ 4:30 p.m.

電話：323-264-4448 按 0

傳真：323-264-2524

電郵：

stachinese@stampk.org

網頁：

www.chinesecatholic.org

堂區辦公室(英文)

電話：323-264-4447

地址 1501 S. Atlantic Blvd.

Monterey Park, CA 91754

華語告解：

(請打電話預約或諮詢)

婚、喪喜慶與幼兒洗禮

各種聖事需求，請直接

聯絡：華人服務中心。

主日線上彌撒 9:30am

ID: 3901142241

聖道禮儀

讀經一：

宗徒大事錄 六，1~7

那時候，門徒日漸增多，說希臘話的猶太人，抱怨希伯來人，因為他們在日常的供給上，忽略了他們的寡婦。於是十二位宗徒召集眾門徒說：「讓我們放棄傳揚天主聖道的工作，而管理飲食，是不相宜的。所以，弟兄們，請從你們中間選出七位有好聲望，而且充滿聖神和智慧的人，派他們擔任這項職務。至於我們，我們要專心於祈禱和從事宣講的工作。」這番話得到全體的悅服，就選出了德範——一位充滿信德和聖神的人，還有斐理、普洛哥洛、尼加諾爾、提孟、帕爾默納，以及歸依猶太教的安提約基人尼閣。請他們站在宗徒們面前；宗徒們祈禱以後，就給他們覆手。天主的道漸漸傳開了，門徒的數目在耶路撒冷大為增加，連許多司祭也接受了信仰。 上主的聖言

答唱詠： 詠三二，22，1~19

答：上主，求祢向我們廣施慈愛，滿足我們對祢的期待。

一、義人，請向上主踴躍歡呼，正直的人理當讚美上主。請你們彈琴稱謝上主，彈奏十弦琴歌頌上主。答二、因為上主的話句句真實，

答： C | 2 1 2 1 2 1 2 | 2 3 3 2 1 - | 3 5 5 5 5 3 6 6 | 5 - - - | 6 1 5 6 3 1 2 2 | 1 - - 0 ||

上主，求禱向我們 廣施慈 愛，(滿足我們對禱的期 待。) 滿足我們 對禱的期 待。

祂的一切作為完全可靠。祂愛護正義和公理，祂的慈愛瀰漫大地。答

三、因為上主的眼睛垂視那敬畏祂的人，眷顧那些投靠祂慈愛的人。祂為救他們免於死亡，在飢荒中養活他們。答

讀經二：

聖伯鐸前書 二，4~9

親愛的諸位：你們來到主面前，祂是活石，雖然人們擯棄了祂，但是天主卻揀選了祂、珍視祂。你們也像活石，用來建造一座屬神的殿宇，成為一班聖潔的司祭，以奉獻因耶穌基督而蒙天主悅納的、屬神的祭品。因為經上記載：「看哪，我要在熙雍安放一塊精選的、寶貴的基石，信賴祂的人決不會蒙羞。」所以基督對你們信主的人來說，是一種榮幸；但是對那不信的人來說，祂就是「工人所擯棄的石頭，現在卻成了屋角的基石」；同時祂也是「一塊絆腳石，和一块使人跌倒的磐石」。他們跌倒了，是因為不信從真道；他們這樣的下場，是預定了的。然而，你們卻是特選的種族，王家的司祭，聖潔的國民，屬於主的子民，為使你們宣揚祂的偉大作為；是祂召叫了你們出離黑暗，進入祂奇妙的光明中。 上主的聖言

阿肋路亞： 若十四，5

答：阿肋路亞。

領：主說：我是道路、真理、生命；除非經過我，誰也

不能到父那裡去。

答：阿肋路亞。

福音：

聖若望福音 十四，1~12

那時候，耶穌對門徒們說：「你們不要心裡煩亂；你們要信賴天主，也要信賴我。在我父的家裡有許多住處。我去，是為給你們預備地方；要不然，我早就告訴你們了。我去給你們預備了地方以後，就必再來接你們到我那裡去，好使我在哪裡，你們也在哪裡，我去的地方，你們知道那條路。」多默說：「主啊！我們不知祢往哪裡去，怎麼會知道那條路呢？」耶穌回答說：「我是道路、真理、生命，除非經過我，誰也不能到父那裡去。你們若認識我，也就必然認識我父；現在你們已經認識祂，並且已經看見祂了。」斐理對祂說：「主啊！請把父顯示給我們，我們就心滿意足了。」耶穌回答說：「斐理！我和你們在一起這麼長久了，你還不認識我嗎？誰看見了我，就是看見了父；你怎麼說：請把父顯示給我們呢？你不信我在父內，父在我內嗎？我對你們所說的話，不是憑我自己說的，而是住在我內的父，作祂自己的事。你們要相信我：我在父內，父也在我內；不然，也要因我所作的事而相信。」

我實實在在告訴你們：信我的人，我所做的事，他也要做，而且要作比這些事更大的，因為我往父那裡去。」

基督的福音

每日讀經：

五月四日：宗十四5-18；若十四21-26

五月五日：宗十四19-28；若十四27-31

五月六日：宗十五1-6；若十五1-8

五月七日：宗十五 7-21；若十五 9-11

五月八日：宗十五 23-31；若十五 12-17

五月九日：米五1-4；若十九25-27

五月十日：宗八 5-17；伯前三 15-18；若十四 15-21



感恩



馬國英及家人, Jeffrey蔡及家人為羅曙光(七), 于志及家人, 池新风, 孫鵠飛及家人, 陳明娟及家人, 曾慶斯、張麗珍及家人(+)
王孝慈、王孝國及家人(-), 劉岫琴及家人, 蔣桂珠及家人(九), 薛瑞琴(九), 劉鎮邦、黑幼靜及家人(九), 周芳芳(五)
朱承先、王培明率領全家感謝天主恩典(5/1)結婚64週年慶日紀念

求 恩 (求平安、健康、工作順利、學業進步...等)

楊曉春及家人(-), 陳家星及家人, 曾慶斯、張麗珍及家人(+), 吳嘉寶及家人, 陳聖响及家人, 陳明娟及家人,
薛音琪, 余佩瑜及家人, 孫鵠飛及家人, 張帥帥及家人, 尹崑崙及家人(二), 陳美智為曾慶斯、高愷傑家人(廿三)
李玉茹、李玉明、李玉青及家人, 蔡佳音、王佳寧及全家, 鄭偉、鄭路嘉及家人, 朱真真(九),
余玥儒, 林玉強、林瞻、林磊思、陳強、林婷、余梅蘭(九), 朱藝、王雯章為兒女(+), 薛瑪兩求旅途平安順利(八)
池新风(九), Holly 潘 為母親潘顏德蘭, 林雨晴為面試順利通過, 張秀岩為母親徐玉香(四), 林華琴上庭順利(五),
盧家兄弟姐妹 (八), 朱萍、蔣俊育、蔣熙文(+), 蔣熙文(五), 池清風為表姊孫忠鶯(+), 朱承先、王培明及家人(四)
Anne L Chou(八), 何玲為家人(五), 陳庆平及家人(二), 鄭路嘉、李楠為父親李恩瑞求早日康復(-)
元捷民、楊正雄、楊佳豪、楊路依, 椎名亞樹、楊鎧聰、林文詩、楊泓紗、楊泓寧

煉 靈 : (求靈魂永安、安息主懷、早升天國)

和再鈞、陳明娟、和瑋追思新亡者和再錄(-), 林崇漢、吳曉雯追思父親林喬源、二舅黃宣文 (-)
Sin Ching, Anne Ng 與家人追思母親 吳張其英(五), 黃小鳳追思 David Lopez(六),
蔣熙文追思長輩黃澤琴(五), 田素珍追思長輩張金戈(四),
聖母軍進教之佑支團追思長輩邱天才(八), 董任勇追思長輩邱天才(八), 孫清秀追思堂妹孫雅新(八),
馮家追思長輩蔣羅雪芳, 長輩林鄭靜萍(+), 鄭弘、黃曉琴追思長輩林鄭靜萍(+), 嚴曦平追思母親許蔓華(二)
王敏洋追思王亞亮, 林崇漢、吳曉雯追思父親林喬源 (-), 陳庆平及家人追思爺爺陳客作、奶奶王进宋(二)
馬維龍、谷俊花追思馬瑪寶, 蘇秀容追思先夫李榮春(二), Clara Dong 追思母親 Lucy 董漢三逝世 10 週年(五)
梁愛玲及家人追思梁炳權, 梁慶峰及家人追思二伯父梁炳潮, 梁慶峰及家人追思大姑父吳滿能 (二)
池新风追思父親池信忠逝世 15 週年, 吳照春、吳海華追思小姨周淑正, 五姨媽許蔓苓(三), 孫水妹追思李玉蓮(-)
Cecilia NakaJima 追思 Vivian Nguyen、Simon Nguyen、Annie Gonzalez, 聖愛讀書會追思 Emily 徐韶雲(二)
呂月華及家人追思父親外公呂永泰、母親外婆呂王淑媛、妹妹呂佩華、呂光華、教友錢壽康,
余玥儒及家人追思父余乃文、公公林朝龍、母張淑美、哥余美貴、余美戲、余宝平、德雷撒、余美兵(四),
王萍追思爸爸王長有、媽媽袁淑雲、哥哥王強、阿姨宋馬麗亞,
杜桂香追思父親杜柏助、母親閔凤芝, 盛月梅、王磊追思先生、爸爸王景智週年, 谷睿玲追思堂妹陳亮娟(+),



教友們追思長輩李正(安德肋)(李文兩神父的父親) :

朱萍、蔣俊育、劉欣、蔡義威(九), Vicki(八), 黃小鳳(八), Holly Pan(八), 聖母軍進教之佑支團(八), 孫水妹(-)
魏凱英、朱真真、朱勇、王萍(八), 馮家和潘東(六), 薛瑪麗(七)

Karun Mao & Monica Mao 追思爸爸鄧立人、女兒 Cici 毛子俐, 賈德謙、彭倩倩追思舅舅楊東生、楊迪生、張 健(五)
張澤明追思祖父張宏烈, 祖母李寶珠, 父親張振邦, 母親蔡雪芳, 張家親友恩人及眾煉靈,
Kristy Li & Larry Zhou 追思爸爸李良占、媽媽李再霞(Mary), Larry Zhou 追思爸爸周 曉,
Holly Pan 追思父親潘忠清(斯德望)、公公黃海鵬、婆婆黃楊瑩, 錢途追思父親錢海龍(伯多祿)、外婆王興榮(依撒伯爾),
馮家追思舅媽林嬌英, 梁瑪麗亞, 朱自成, 朱康民執事, 張梅花 Strotman, 陳瑪利亞, 王瑩追思王氏家族 (二)
Ernie So 蘇澤昭及家人追思亡妻 Winnie 蘇梁麗齡逝世 28 週年(二), 楊家追思父親楊正勇、阿姨楊景麗、姐姐楊素惠(三)
粵語聖母軍天主之母支團追思黃鳳瓊、楊謙純、姚王珍妮, 張秀岩父親張宝庭、大姐張秀云、眾煉靈(三)
教友追思許斐德修女、江貞德修女、李志賢神父、林平華神父, Holly Pan 追思高征財神父(七),
曾家為眾嬰靈、眾煉靈祈禱(九), 馮家為眾嬰靈、眾煉靈祈禱, 李玉青、蔡佳音及全家為眾嬰靈、眾煉靈祈禱
陳家為眾嬰靈、眾煉靈祈禱, Curtis Chan, Michelle, Leola, Catherine, Natalie Ng 為眾嬰靈、眾煉靈祈禱(二)



百人百串玫瑰經本週祈禱意向 :

- ✚為嚴重病人求健康：曾慶斯, 孫忠鶯。
- ✚為病人求健康祈禱：郭晨神父, 鄧麗霞, 李恩瑞。
- ✚為 鄭偉, 李玉菁, 余玥儒 的所有需要祈禱
- ✚為新亡者的靈魂永安祈禱：和再錄, Ray 陳立茂。
- ※如您希望百人百串玫瑰經團為您祈求的意向祈禱, 請聯絡
：米蘭花626-289-0744或華人辦公室323-264-4448。

關懷代禱

孫 蘭, 王海瀛, 劉戊鏗, 趙興立, 趙翠紅, Florida Cabale
曾慶斯, 鄧美娟, 吳熾宗, 黃秀娟, 吳越璇, 譚田福玲
Paul Braeckmans, 李文淵, 林明谷, Ann Hu, 費卓立,
黃道霖, 池愛英, 楊曉春, 蕭燕秋, 黃天柱, 陳瑞蘭,
葛守覺, 金菲莉, 羅曙光, Teresa Wong, 朱承先, 王培明
譚潤強, 付宇萱, 楊鴻香, 譚卓琳, 孫忠鶯, Arthur Guo。

聖湯瑪斯教堂華人傳協會消息



母親節餐會：傳協會為歡慶祝母親節，下主日(5月10日)舉辦母親節餐會及表演活動。所有餐票都已全部售罄，感謝大家支持！**溫馨提醒：**請當天憑票進場，憑票領取餐盒，謝謝大家配合！

母親節神花單：本主日截止，請填好交至小辦公室，謝謝！

請為郭神父早日康復祈禱：郭晨神父日前因運動弄傷腳，最近幾個星期的彌撒，分別請楊國育神父、同衛峰神父及伍國超神父代為主祭平日彌撒及主日彌撒，感謝他們！請大家繼續為郭神父的平安健康祈禱！

恭喜：堂區經理 Linda Almaguer 於 4 月 29 日喜獲麟兒，母子均平安健康。請繼續為她的健康祈禱，早日歸隊回到聖湯瑪斯堂的工作崗位。

感謝：熱心教友為聖詠團贊助捐款音響設備：池新峰\$200，羅輝雁\$600，陳家星\$500，添購新的音箱和無線耳機可為今後各項團體活動增添光彩。

傳協會會議例會：本主日彌撒後，在禮堂會議室舉行，敬請相關人員準時出席！

西裔義賣：本主日(5/3)西裔教友團體將在堂外販售 Tamale，歡迎支持購買。義賣所得將支援該團體的年度活動及二位小學生的助學獎學金。

通功代禱：新亡者 Ray 陳立茂於 4 月 30 日返回天家，享壽 91 歲，安息彌撒將於 5 月 9 日(週六)下午一點在聖湯瑪斯堂舉行，歡迎參加，詳情請洽：Wendy 626-231-9589。

Firemark 天主教高中生暑假青年信仰生活營：主題: Anchor in Christ 「寄望於主」。時間：6月20日(週六)早上 9:00am 至 21 日(主日)下午 5:00pm。地點：天主教 Mater Dolorosa 避靜中心 700 N Sunnyside Ave, Sierra Madre, CA 91024。講師: Fr. Andrew Thomas Kang, O.P.。對象：9th~12th 年級高中生(含暑假後，升九年級及今年的畢業生)。報名費:原價\$130 (前 20 位報名學生有基督服務團贊助，只需付\$60)。聯絡人：Anne 626-872-4523 /April 626-410-8542 或電郵 <firemark.ministry@gmail.com>名額有限，額滿為止！報名請掃 QR code



STA 讀書會：每週一晚上 8:30~9:45 線上分享《主啊，我有問題》85626747543 密碼 1501。連絡：余佩瑜 626-379-9103。

芥子讀經班：每主日聚會 11:15am-12:15pm，主題：希伯來書，第四教室。

線上：每週四晚 8:00~9:30pm。ID:81884536879，密碼 1501 主題：「若望福音」。連絡：劉鎮邦 213-675-3688。

乒乓球活動：每週三晚上 7:00-8:30pm，地點：禮堂，歡迎參加。

聖方濟(粵語)信仰分享家聚：每主日與大家一起分享信仰生活及祈禱，和天主把茶言歡。時間: 1:30-2:30pm。地點:禮堂(小會議室)。連絡：May 葉 626-780-3271；Vicki 鄧 626-863-6081。

小德蘭讀經班：時間：每週五晚上 8:00~9:30。連絡：喬偉剛：626-264-5800。地點：堂區辦公室的餐廳。

注意：由於最近本堂區及小學周邊遭受破壞行為事件增加，因此聖堂及教堂洗手間將於所有平日彌撒(週一至週六)結束後，立即關閉。若當天於晚上舉行彌撒(週一、週四及每月第一個星期五)，教堂將於當天全日關閉。每週六，教堂將於下午 4 點開放，以方便教友與本堂神父辦理告解聖事。每主日，教堂將開放至當日最後一台彌撒結束為止。當教堂關閉期間，歡迎教友前往本堂室外敬禮區祈禱，包括瓜達露佩聖母聖壇及天主慈悲敬禮區。感謝您協助維護本堂及學校的安全。

堂區家庭玫瑰經(英文)：五月聖母月，堂區展開家庭玫瑰經祈禱活動，鼓勵教友迎接聖母到家中一個星期。有意者本主日(4/26)開始可在領洗池前面的表格登記，或連繫：禮儀組劉欣 626-623-0076，朱萍 626-759-0142，歡迎登記。

堂區長者聚會(英文)：日期：5月20日(週三)，時間：10:30am-1:30pm(註：禮堂的門 10:15 才開)。主題：慶祝活動內容將包含風味美食、抽獎活動、遊戲、音樂、跳舞..等，地點：禮堂。費用：**每位\$15 元**。名額有限，先報名先得，額滿為止。報名請留言：Chica Salazar at 323-896-3861。

協力福傳 Together In Mission：由洛杉磯總教區推動，迄今已有 30 年，我們幫助了成千上萬在洛杉磯教區的學生、家庭和教友們。本堂 2026 年捐款目標是 \$41,472，已籌得 \$9,141 元**仍缺\$32,331 元**請繼續為此意向祈禱**並踴躍支持**，信封請寫 S TAC429 統一交給辦公室；再轉呈總教區。

兒童道理班：5/10 不上課，5/17 將舉行初領聖體彌撒，彌撒後，在 playground 舉行結業儀式典禮及聚餐。

STA 華人傳媒組分享：

復活節前夕領洗聖事的短片
tinyurl.com/sta-cca-you2604

歡迎大家觀看，點贊，並訂閱！

堂區每週捐款報告：

教堂每週維持經費**\$8,000.00**
主日聖堂奉獻/網上捐款

點算中，近期內公佈。

感謝主日彌撒後茶點服務：

本主日：聖母軍進教之佑，
下主日：始胎無玷之后。
感謝他們熱心的服務。

歡迎上網捐款：堂區網站

STAMPK.org 點選 Donate 或
giving.parishsoft.com/app/giving/FD-779
感謝支持贊助教堂維持費與福傳牧靈事工！

敬邀還未認識天主的朋友來參加！

本主日主題：**基督徒靈修祈禱生活。**

主講：喬偉剛 弟兄。

國語主日慕道班：**每主日 11:10am-12:10pm 禮堂上課。**

感謝本主日的烹飪天使：**林鴻海、余玥儒 夫婦**

釋奧期分享：新領洗者進入釋奧期，為加強新領洗者的靈修生活，並介紹信仰團體的模式，日後能積極參加信仰團體，繼續深化自己的信仰。

衷心感謝：慕道團的講師、服務人員、烹飪天使們及在信仰道路上陪伴他們的代父母。同時感謝所有捐款支持慕道團的教友們，更感謝所有的烹飪天使們！

下主日暫停上課：**5/10 母親節**

國語	5/17	基督徒的福傳使命	張永康 弟兄
粵語	5/14	天主教與其它宗教的區別	葉慧娜 姊妹
國語班聯繫：余佩瑜 626-379-9103，陳聖響 626-757-2979 粵語慕道班：每週四 8:00-9:30pm。ID: 824 9720 4040 無需密碼，聯繫：Vicki 鄧麗霞 626-863-6081			

主席團
張永安、蔡義威
秘書
杜娟、潘東
禮儀組
劉欣、朱萍
福傳組
余佩瑜、陳聖響
靈修組
杜娟、葉慧娜
關懷組
楊雪虹
活動組
陳家星

家庭善會
陳皓、林上發
青年組
譚卓琳、楊莊子

兒童道理班
朱威、黃小鳳
愛心服務組
陸蔚虹、吳小燕

網路傳媒組
潘東
財務組
張永安、李美芳
籌款組
陳蘇

主日通訊
編輯指導
郭晨神父
張永安、劉欣

編輯小組
許容榕 (Sherry)
王萍 (Jessie)

廣告 323-264-4448
王萍 (Jessie)
許容榕 (Sherry)

印刷出版
Alpha Printing
626-851-9800

Ly 綠億 設計建築 加州執照 百萬保險
Design & Build Solutions

設計·審批·建造·一站式服務

3D設計 整體規劃 施工迅速 保證品質
ADU項目承建商 專業冷鏈物流倉庫

承接各類商業及住宅 626-622-6189

美思安防監控科技 AMAZE TECH.

安防監控&電腦網路專家
智慧高清攝像頭監控系統
商業及家庭 WIFI 信號增強及全屋覆蓋
上門安裝, 質保兩年, 終身技術支援
組建和維修光纖網路, 熔接光纖光纜
服務範圍: 住宅、店鋪、倉庫、工廠, 辦公室等
(909) 997-0840 David 任

網路特惠

Spectrum

100 MB 網速: \$30/月
500 MB 網速: \$50/月
1 GB 網速: \$70/月

組合優惠
另贈送一年免費 SIM 卡
2 張 SIM 卡組合: 價格保障 2 年

立即致電: 562-832-8018

AwardAuto Dealer Inc.

超群汽車 買賣租售

廉價租車 轎車 8 人座 長、短期租車 \$29.99 元起
質量保用 二手車出售 高價收車
機場接送 旅遊包車

9063 Garvey Ave. Rosemead, CA 91770
教友: 文先生 TEL: (626) 280-0333

精工行 平價裝修 專業木工

服務範圍: 更換地板 廚櫃 瓷磚 門窗
衣帽間 家俱安裝 全屋翻新 室內外油漆
更換水龍頭 馬桶 熱水器 家裡的修修補補小活
打水泥地面 砌圍牆 擋土牆

李教友: 626-545-3451 微信:

價格合理 追求品質 服務因誠信而信任

世界中華殯儀館 1-800-320-9898

ALHAMBRA ARCADIA
一條龍殯葬服務 24 小時電話

2026 年殯葬收費比較

世界中華殯儀館 玫瑰崗
\$4,980.00 \$7,430.00

教友: 阿林
626-588-7838

機場接送 旅遊包車
觀光購物 豪華商務

福州特產 **福益店** 零售批發

- 海蜇皮、海蜇頭、花蛤
- 福州魚丸、魚干、干貝
- 茶樹菇、橄欖、橄欖汁
- 燕窩、華旗蔘、南北乾貨

美國花旗蔘、各種保健品
127 S. Garfield Ave. #8
Monterey Park, CA 91754
教友余玥儒: 626-280-1666

疏通 維修 水電

更換馬桶、各種水龍頭、熱水爐
查漏點、照相定位、換各種水管、電路
承攬室內裝修、刷漆

楊教友 (626) 988-8848

平價藥房

703 W. Valley Blvd Alhambra, CA 91803
1418 S. San Gabriel Blvd #A San Gabriel, CA 91776
401 N. Garfield Ave #101 Monterey Park, CA 91754

Tel: (626) 289-1990
Tel: (626) 280-3131
Tel: (626) 872-0505

Fax: (626) 289-0344
Fax: (626) 280-3138
Fax: (626) 872-2522

Betw Atlantic/Garfield Valley/San Gabriel Garfield/Emerson

歡迎刊登廣告
贊助經文單印刷費

資深福地顧問
平碑、立碑
家族墓園
靈骨塔
皆可分期付款
張麗卿
Kathleen Cheung
(213) 610-0007

洛杉磯總教區孩童青少年安全關懷專欄「你知道嗎」

數位時代家庭安全

聖保羅修女會(常被稱為「媒體修女」)推出了一系列 YouTube 視頻, 宗旨在幫助家長指導孩子, 掌握網路安全和媒體使用技能。「數位時代家庭安全」課程提供短視頻, 教導家長如何提高媒體使用意識和辨別力、如何正確使用科技產品, 以及如何保護孩子免受不安全和有害內容的侵害。這些影片可上網 digitalfamilysafety.org。

編輯小組譯自洛杉磯總教區每週專欄

(中文)孩童安全防護課程: 8 月 8 日(週六)(時間待訂)於規定, 孩童不可以單獨使用洗手間, 必須有成人陪同; 成人要在沒有孩童使用洗手間時才能使用; 小學的洗手間僅供孩童使用; 當讓我們大家一起為我們的下一代營造一個安全、舒適的環境。